

新聞行情日減
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀六員
每月價銀六毫
即日另出附張

光緒三十三年庚辰月三拾

第壹萬壹千四百八十九號

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英 國 華 染 坊 公 司



臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實收資本金五百萬元分設本港日本神戶商各埠專辦買賣匯兌附設銀國生現匯將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月期週息四釐算

三個月期週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四盤街都利街花旗酒店對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日

臺灣銀行司理人啟

SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣為真確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混充之貨蓋偽貨均由難靠之藥房發售者所有假冒混充之偽貨實有害於身軀衛生 貴客均不宜買食如 貴客欲強壯身軀有益衛生當買正司各脫鰵魚油庶不致誤正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症 正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃 正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切魔弱之人均



正司各脫鰵魚油再有益於老幼別種魚油其有功於身軀實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱為強之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不衷最要要求買真貨知有人交以假冒混充之貨及相儗之貨總不宜買如貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖幅以一人背負一大魚當如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之真貨也

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱準創自壹千八百八十年總
資本金貳仟萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓
一撥備本金六百萬圓 另盈餘積項金玖百叁拾貳萬
圓計現收備資本并盈餘積項合共金貳千七百叁拾貳萬
圓正總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶
長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟買 英京倫敦 美
國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年
本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行支收各事
定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十式個月期計息五釐算 隨個月期計息肆釐算
二個月期計息三釐算 日息週息式釐算
香港正金銀行代理人謹啟

何樂琴

醫

統通大小內外兒
婦接生帶乳及奇
難雜症館在中環
大道中華會舍所
對面五十一號奇
新二樓

電氣藥帶功効說

人生最難得者康健最難防者癆瘵最難治者疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之雷氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好又在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉痾者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海

長命洋行告白

牛肉鉄酒精

此酒係依妙法
用生牛肉汁與
精製成其功用
能養身助血食
將此酒釀一小
如碎酒一大歸
虎牛肉飲酒每
日服二三杯每
瓶一小茶杯

百補高加酒精

其法將此酒糟一小罇
用酒神酒一大罇便成外
加酒名高加酒凡釀酒
商有覺神缺之者
作丁遊行致令身健
飲者每日宜服此酒
一三次每次服一小罇

生髮香油

功教靈驗每日搽
此水在頭髮脚
生新髮旺膏髮去
風免頭重不同市
所售之生髮油名
生髮寶是搽油
化香膏潤髮道
關氏醫藥到病除
百病皆效敬

富 告 白

一、
 二、
 三、
 四、
 五、
 六、
 七、
 八、
 九、
 十、

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國島約半分行在美京舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架坡 孟米 等埠并設代理人於架刺吉打 打刺士 庇能 仰江 錫蘭 廈門 哥林堡 廣州市城 漢口 天津 淡水 安平 而貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有匯兌附揭銀兩請移一玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

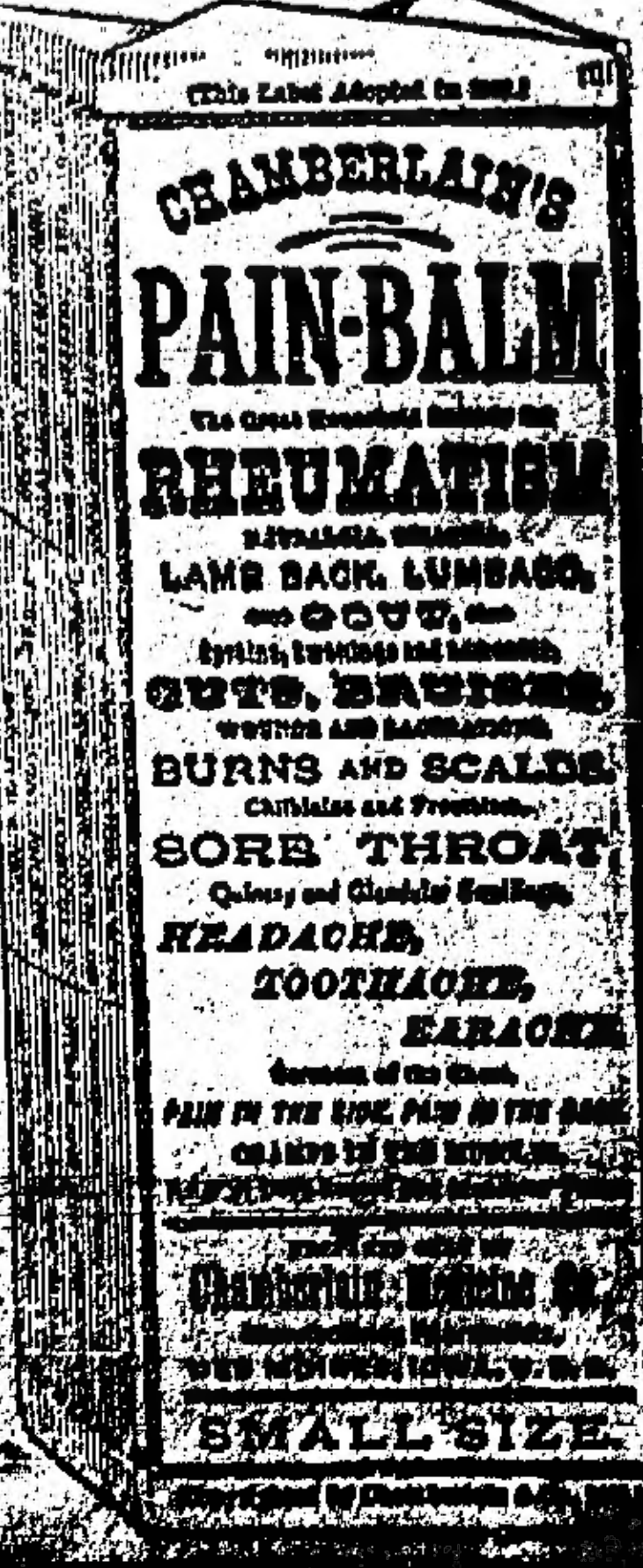
茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算

千九百零三年 五月 廿七號

藥痛止廉伯魯
CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥。凡一切痛症，如刀傷、跌打、腫痛、頭痛、牙痛、腰痛、背痛、關節痛、風濕痛、經痛、產後痛、小兒驚風、疳積、蟲痛、瘡癤、無名腫毒、一切瘡毒、無不立效。每服一錢，開水送下。如痛重者，可服二錢。此藥性溫和不寒，男女老幼皆可服用。每瓶銀一元，各大藥房均有代售。



甲辰年 七月廿二日 納局司事人 梁雲遠

洲頭噴遠信融

二、

○中國刑政權收歸新政府後一切刑罰均
○日軍欲取津款 二十三日天津電云奉天增將軍電
○俄人收買銀圓 北京函云俄國日本軍政署日前接到
○統一兵權 練兵處歸併兵部一節久經議人口茲聞某
○政府請日軍撤去民政廳 聞日軍於復州設立民政廳
○多干涉我國內政增軍餉當電告外部外部得電即往內
○田公使詢問俄國既無利我土地之意自斷不願有礙
○國主權致電俄國政府云云因田公使答謂此事極應裁
○去惟所定章程或與軍事有關則不能不遵云云
○哥薩克人設防自衛 西比利亞某報云薄雪海濱相
○近之衣納納的河加一村莊近有哥薩克之老幼婦女多
○日夜防守日本兵士在該處上岸每夜持鎗巡邏守望相
○且謂與其家產被日人搶掠不如流血之爲愈也四月二十
○日夜間有婦女十二名大半皆未成婚者被鎗至黑暗樹林
○中巡邏處人聞之疑是日兵來此遂不及細察舉鎗便擊
○致擊死幼婦四名并有數名受傷該處人亦受大傷至此
○相離較近始知誤擊同類後有一女至出殯時其未婚夫至
○墓前自刎以殉
○江閩兩省對調原因 魏督自任兩江以來辦事屢失政
○府之意如蘇報案如滿洲兵輪入吳淞如參案之覆奏如裁
○辦造向衣局魏督辦理不善江督之更換久在人意中但兩
○江總督一缺自曾氏以來竟成湖南人之勢力範圍故鹿傳
○霖任之未久即更換之洞亦任之未久亦更換之不能久
○於其任非湘人不能任之也近日湘人督撫中王之春已歸
○田如夏時巡視等皆格向淺惟李督足以當之故有是命耳
○慎督無咎 本港某西報訪事官府署訊案時將錄案之
○稿閱看又索書吏手持案稿再閱書吏罵之該訪事官之曰
○汝何以以此等言語罵白人乎當告之府官於是書吏對官
○言曰首書吏罵我交他看該訪事官謂從前府官已有命准訪
○事閱此案稿等語之曰前官有命不得而知今時確是不
○能將案稿與看至該書吏出言不遜府官有應得判罰三元
○四員罰銀 本港某洋行接西貢消息云該處已開船禁
○凡由汕頭香港前往之輪船不必入禁海
○創年報罰 華人某甲手持鞭竿實是劍竿而無執照被
○巡於案判罰一元
○法尼爲國 法國現將天主尼尼禁故有法尼一萬二
○千之多無枝可託得流落四方願充傭婦以自給贖苦哉
○噫何不幸而爲法尼也

○府案 昨報書吏鍾松栢一案經官二十九日提訊判一
月監○有某甲從客店主人處以百元雙毫易換十元銀票
四張驗得其銀俱是贗乃又從其人搜出尚有偽銀雙毫
五百元執之交案押候異日訊

電報譯錄

○南清電音 柏林大號電云德皇君定婚之舉舉國聞之
皆極爲欣悅○又電云某報得俄京訪事消息云謂德皇威
廉得俄京主和議和之說盡是子虛○又電云俄皇聞波羅
的海軍於哥倫十達有戰艦六艘巡邏六艘總帥則爲提督
羅知士溫奇
○牙刺電音 倫敦七號電云俄艦士摩連十奇與必打
士北已奉俄皇命駛還歐洲○又電云俄京消息謂總帥古
羅北京之後隊軍將已全壞而大軍不日亦恐被圍困日軍
現離盛京不過二十五英里俄人已決意棄城
○勞打電音 二十七日電云俄皇與后及公府往查哥
倫士達之波羅的海兵艦又駐俄京訪事電稱人言俄國現
有聯軍在燕台之北保護至此之逃軍又有人云哥羅北京
之後隊軍將已全壞而大軍不日亦恐被圍困日軍
○俄京訪事電稱日軍進至距奉天二十五里內俄軍已整
備退出奉天駐奉天之俄監察官已遷往哈爾濱
○德電音 本館西報接倫敦二十八日電云二十六日
俄總帥電稱陸軍向北直去乃可出險二十六日連日軍
尾追砲聲連綿不絕俄軍被傷者百名○英皇將以崇銜
贈俄奧兩皇

本日新聞分刊單張

聲明告白

敬啟者本港永安街門牌十五號十七號福裕正頭店因生
意不前經各股東集議將福裕之生意舖底傢私裝修招
牌現存貨物等全盤頂與裕昌堂承受准期八月初五日交
易清楚倘福裕日前欠到各號貨賬項借項項項及
担保一概等項仍歸福裕舊人支理與裕昌堂新人承頂的
無涉倘各號欠到福裕賬目貨賬銀兩等項概歸裕昌堂承
裕號新人承收自後裕昌堂之福裕號生意盈虧與舊股東
人無涉先此聲明以免後論此佈
甲辰年七月三十日 全盤退股人福裕號 同啟
承受新人裕昌堂

聲明告白

啟者林潭記以前接到兆祥號大潭水塘掘路泥石炮端工
一概概底交鍾秀承做此林潭記七月初八日以前如有欠
到各號工銀及揭借担保等事俱歸林潭記支理不得將以
前所做之根銀扣除特此聲明以免後論
光緒三十年 七月三十日 鍾秀謹啟

本館告白

啟者本館影印衆多如有取貨除借銀兩等事爲經手是問
一概與本館無涉 再者本館派報工伴時有更換或請假
回鄉請人代派如有漏送報紙請即向人通知妥爲送閱此
佈 戊戌年 二月 吉日 華字日報館謹白

新到真高麗參

本店代售高麗參石先生真參已有三年凡染虛勞血症
病弱滑精淋瀝腰膝中風中暑霍亂核疫痰喘咳嗽後寒
熱諸病疾者服之立愈早已不脛而走今新到真參每兩大
號五元 二號四元半 三號四元 四號三元半 五號
三元 待售先生已寫好大小中堂幅橫披屏聯等件均皆
平沽 光緒三十年 三月 十七日 蘇杭街濟生堂 全啟
香港海傍金魚行新巨泰 蘇杭街濟生堂 全啟

順直賑捐告白

啟者此次開辦順直賑捐係因永定河決工賑需款甚
繁全賴各省捐輸協濟現奉 札委本總辦在香港南
北洋電政大臣直隸總督部堂袁 札委本總辦在香港南
洋一帶勸捐將章程及貢監銜封翎支各項部照頒發
到局即日開辦凡有志願捐者請即來局照章上兌可
也此佈 光緒三十年 七月 廿八日
駐港總辦中國電報局兼辦廣東電報局兼充
電報銀行鐵路各商總辦總辦兩廣山東順直
福建等省賑捐二品頂戴江蘇補用道溫瀾啟

告白

啟者小號港庄現遷永樂西東街寓永和正內凡在港買
買貨物銀兩現皆陳列梅翁一人勤理至各行號應交小號
銀兩請送至小號蓋給萬字邊圖章或陳列梅翁簽字乃作
實據小號向無在港担保揭借等情倘有不肖子姪影伴成
友在外招搖假冒本號圖章借貨物銀兩等事惟經手是
問與本號無涉而蒙各 賢號過信貨物請到小號給部爲
據昨廿四日告白未能詳細用特更正以免後論 光緒
三十年 七月廿八日 港庄萬源隆再啟

太古洋行
中國各處火險保險
人承辦代理
地址香港中環
人承辦代理

老舖黃堂
扶元搜毒藥膠
白濁各症丸藥
本堂創自道光辛卯迄今七十餘載專製秘製
不瀉不寒解毒搜毒法藥能開胃扶元九花柳
重症及酒濕胎毒等症均爲萬中久驗名中
外推近多假冒本堂扶元搜毒丸藥名目射利人
所爲細認老舖佛山北勝街省打銅街北
香港中環中環利街 上海英界五馬路
再者本堂買均係現銀無借担保等事如有向
外揭借担保等事是問與本堂無涉 黃慎堂謹啟

夜船改期上省

者本公司之夜船由本月念二晚起改期上省以便
貴客附搭特此佈聞
○八點半開行一度 ○拾點鐘開行一度
甲辰年 七月廿四日 香港輪船公司 太古洋行啟

告白

啟者本號在彌敦道牛奶廠門牌第七號八號生牛奶生意
有四十餘年並無分枝別處亦無與人合作今分一舖在
彌敦道門牌廿號至廿二號生牛奶發售本月廿二日開張
倘 貴客光顧請來修函通知派送無誤此佈
（價列 每樽銀一毫）
光緒三十年 七月廿一日 田承勝謹啟

太平戲院
（演日十）
本院德律風百六號凡有定票者日主照
止夜至七點止過期不到本院轉與別人

聲明告白

啟者蔡維高許允勝許貴順承先人蔡油發許順弟許大和
與許聯合股做和成南北行生理即文咸西街門牌二十八
號因股內意氣不洽議自客歲臘月底止截將和成行始創至
今數目一切利算結明白照股份秉公均分清楚惟因弟
等先人合約至今久不知去向或結或爛或遺失無從查出
繳還幸司事人蔡維高許允勝許貴順承先人蔡油發許順弟
親收完許順弟等即立同退股收銀單爲據并託蔡維高
保以後倘若蔡油發許順弟許大和名下合約有存或破別
人拾得均作廢紙特此聲明以免後論 光緒三十年 七月
廿七日 蔡維高許允勝許貴順承先人蔡油發許順弟許大和

鄧大權英語分類

啟者本處編錄之英語分類及加多三十餘條內分
十門類凡一切商務待客及器用花菓等類俱已備
一編發出世矣每本售價銀八毫如欲通曉英語者請到
到寄售處採買也（代售處） 威靈頓街聚源號
威靈頓街錦興 荷李活道英華書莊 荷李活道聚源號
文經閣 寶雲樓 理文軒 文裕堂 文英 于正日

白鐵發客

啟者現有最新到頂好一百磅及一百零八磅白鐵發客及
有膠水公仔紙出售如欲光顧請至皇后大道中門牌二
百零八號面議便此佈
光緒三十年 八月廿九日 厚興洋貨店謹啟

尹文楷醫寓

在得風堂街除舊亭樓有醫寓在卑利街十號門牌
五十四號A 一千九百零二年 六月廿四號 尹文楷

論演劇之有益 (續前稿)

綜而論之專制國中其民黨往往有兩大計畫一曰暴動一曰秘密二者相爲表裏而事皆眇或獨炫戲劇性質頗合兩大計畫於其中苟有大俠獨能慨然舍其身爲社會用不惜垢所以善爲組織名班或編明季稗史而演漢族滅亡配或采歐美近事而演維新活歷史隨俗嗜好徐爲轉移而潛以尙武精神民族主義一一振起而發揮之以表厥目的夫如是而謂民情不感動十氣不奮發者吾不信也矧夫運掉既靈將他日功效之神妙有不祇激厲此區區漢族者而已則漸離之筑唐莊宗之事夫何不可再見諸今日哉嗟嗟變法胡服武靈乃計滅中山殺身成仁孔子直許爲志士凡我黃胤果有血氣將萬死其又奚辭而況乎是故歐西學校所注意也其事徵其功多此吾國青年所由習之海外乎（案日本橫濱中華學堂諸生於卒業之際校長命仿西國學校例試演新戲以增智識所演諸劇備極巧妙云云然則吾內地志士亦何所憚而不爲乎）非然者持棋莫下全局將翻伶倫弗甘奴隸重苦安見今日之祇辱於肅慎者不再辱於凡爲肅慎之邦今日之猶留夫遺制者或并取其遺制之絕則炎黃之血祀斬漢唐之聲威滅矣不其悲歟 已完

陽江倡亂現象
陽江匪風之熾

○陽江倡亂現象 陽江匪風之熾日甚一日迭經紳士來省請兵剿辦日昨省中接有該廳公函據言前月廿一日有某股降匪四十餘人譁潰城中驚恐異常大有朝不保夕之勢各典肆盡行歇業廣屬行店貴重諸物先運回省誠恐該匪熟悉城中虛實竊擁而來兵力不能保護統計月內拜會行劫伏殺擄人打單收行水無刻無地無之拜會案如第八灣頭上洋麻番局內聚至數千人祇上洋局紳敢稟報餘則囑忍而已若再大會一次無所謂其民無所謂賊匪也伏殺案則慘不忍書賊匪將殺者分解肢體用火紙百十疊每紙卷肉一塊四處拋擲謂不如此則良民必爲公敵北宿村柯贈兄弟森山村羅永二子陳村仔譚世滑典肆店東梁良彭岡寨潘某皆遭此毒手擄人案如溪頭賴來二子渡性梁旺二子銀田柳姓孩子中村林秀山叔姪合山黃姓女子姜部郎志存之官廩生姜宏詞皆被擄去有索至數千金者其尤慘者那龍局屬高嘴村擄去有姿首嬌女十人中有迫吉者二人耕牛八十餘頭毛瑟鎗十三桿大切鎗廿餘桿又表竹屨鞋於日間搜括耕牛百餘頭財物不可勝計又輪水謝姓巨族也初九已劫有賊匪三百餘人分路而入該村丁壯聞

中外新聞

○龍州紀要 專駐龍州探訪函云龍州上半年各處米麥雜糧皆大豐稔歸順向稱產米之區每元上米可糶八十餘斤甯明每百斤七元一二運至龍州不過三元上下而已包粟極賤每百斤七八毫現在大帮運米之客源源不絕一日取稅至五十餘兩其用小船載運一二千斤者概行免稅現在商人聯辭請將運入龍州販賣之米無論多寡一概恩免納稅惟運出龍州他售者照章繳納竊道想以民食爲重可以恩寬也○太平恩順道各屬自謝級之觀察到任後僅在甯明開過一仗菰苻潦寂各處商旅水陸開通不似從前之苦惟零星小股十人八人散聚無常俟問出擾急則逃入越邊明江廬屬近有小村被匪入劫八角山亦有搶擄情事新任黃直刺協同國防王天輔督勇窮搜匪已漫無踪跡現在道台一意分派幹員專往各屬開辦剿防保甲所謂拜台則已渺無聞見矣大約秋冬間可以露布奏凱○張榕蔭者雲南孝廉前宰臨桂有聲調署懷遠知縣柳匪大隊竄至其人素無胆力急携眷屬棄城而遁雲帥奏請通緝就地正法張已翩然逃至越界聞已轉入保勝入山惟恐不深或云張與雲帥有姻誼不過官樣文章姑爲掩飾而已張之兄名棠蔭廣西道員著有聲望一朝下場風流雲散宦途之可慨如此○鎮南關者爲出入往來之大道龍州陸路之要隘也是處設有關員一巡勇六專司稅務月薪甚豐而關員李姓亦甚以幹稱又由京堂設有譯員一以襄防務即以前補南關裁缺千總吳再之充是選吳精法文蘇元春督邊已倚如左右手法人喜其能辦事迭以寶星酬近有要匪竄入越界事平則又潛回內地勾串作亂官兵不能制陸分統乃與吳譯員商兩乞法官會鞫如數就獲解歸防營正法而南關委員以其幹而足之致一緘千直署言其收受出關古厘每名一元

械器具於上月駛抵南京下關

擬於北河口築一船塢昨已委知縣舒沛會同籌防局南洋水師船廠兩總辦馳赴北河口查勘形勢以備興工

○改律例各懷私見 改正刑律一事早由政府派定沈家本伍廷芳兩人為總裁然自去歲迄今並未開辦以沈伍兩人意見不甚和協一欲以英律為藍本一欲以日律為藍本即編輯各官之意亦不能一致直至是月初旬始咨請戶部撥帑一萬二千兩作為開辦經費至究應如何辦法則尚在未知

○滿人頃軋漢人 此次鹿傳霖之撤去戶部尚書其原因由鹿擬裁汰內務府諸滿員諸滿員遂合力恣虐內務府大臣莊王世續等索問白於太后謂鹿有意侵削滿人權利其居心恐不可問太后甚以為然故翌日遂有鹿傳霖著署工部尚書之諭

○要求國禁 東京二十一日電云德國允將俄艦之船員圈禁於青島故日本亦要求中國將阿斯科蘭及格羅蘇佩之船員照樣辦理

○美人忌嫉日本 美西報云美國派往非立賓島委員多佛施厘路現由東回來將其前在中國日本地方考察之士勢與及日本戰勝俄國將來必為世界上之禍患等見一一明言略謂吾觀彼等民族之影響他日必與白種人相競爭相對敵蓋于臨行日本之時耳聞日人有言俟他整頓水陸兩軍然後征伐五洲等語今以其言而思之其野心豈可謂哉黃禍之患思在日本白種人豈可弗視乎將來日本之禍必較烈於俄禍也況觀東亞各國民情均有仇視白人之心甚願日本代其驅除吾恐美國將來必與日本開釁云

○精琪來華之故 據北京官場傳說美國精琪專使此次

足之佳妙爲某某諸君所見請
論旋由保皇會捐獎金四百元

留不去擬託某美人將其送至某大博物院中陳賽云內
有廣東男女小孩十九人又僱僱美人及黑奴五十餘人
店所售貨物及一切裝修大半爲日本之物蓋中國無翻
之貨物在美國全無銷路且係人工所造成本太重斷難
能獲利故也附近之日本村莊內有臺灣糖足女子二名
福建某紳携來賽會者聞某紳來時乃與余易齋觀察李
琴部郎徐正生司馬同船云

綜觀會場各館陳賽之物工商二業以我國爲最下若不
爲整頓必至出口貨日減進口貨日增中國將窮困死矣
美人每見華裝鑒髮即起藐視侮辱之心外交官員尤以
爲至苦美屬各埠領事多有改易西裝者近聞則監督
卿於備員于啓程之後亦改西裝其夫人公子輩均衣西
各國在聖路易賽會官商均立有俱樂部爲討論工商保
權利之計茲聞華商亦仿照各國章程結合團體一次在
京卿寓所聚議由舊金山副總領事歐陽觀察庚主席當
會員投票舉定湖北委員陳輝德爲總理茶磁賽會公
舉爲副總理廣西委員黃翁爲審記員以後每逢星期聚
一次

○兵部裁撤書吏之難 兵部書吏前由堂官定議全行
減而留書手數十人書吏相甚一時全行散去聞散遣書
之時本令其交代書吏請從前承辦此事時前手並未交
此時何從辦起乃令書吏具結凡一切存案均已交出
隱匿官亦出結所有存案均已收齊並無遺漏云云
吏時各官多不謂然竟有詰堂者又或謂諸吏曰姑俟之
月後必復召還無慮也

○御史條陳嚴除刑怯 北京函云某御史擬上條陳

往上海日本各埠往來船期

司公船輪西東 司公船輪德和 司公船輪德和

往上海日本各埠往來船期
往上海日本各埠往來船期
往上海日本各埠往來船期

往上海日本各埠往來船期
往上海日本各埠往來船期
往上海日本各埠往來船期

往上海日本各埠往來船期
往上海日本各埠往來船期
往上海日本各埠往來船期

大商船往來

往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平

往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平

往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平

往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平
往汕頭廈門安平

往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

往各埠船期

往各埠船期
往各埠船期
往各埠船期

澳門三巴 啟蒙學校夏季考試名列

告白

古
白

唐字調音英話新書

(代買處) 聚珍齋樓別

泰西酒店之設咸稱利便凜鏡爲山海奧區華洋輻輳警

香港九龍置業按揭

兆安碼頭出租

王氏女師在本港國家醫院學習香

變恩願請祈與伊面商或移玉至醫局且梅十

地招人承買此藥有九百九十九年批期教有

街門牌第十號面商可也
壬午 八月初四日
中環興隆

啟者本號自辦外國各款油漆輪布油漆鋼料大小銅鐵
旗水妥船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全

協興大鏡發客

山經馬房

第十號
卯年 元月初三日

貨倉現未理妥此佈

燕燭人
茲現遷往上海文咸東
安昌內寓 諸尊光顧

安羊 啓者本公司實備資本

占 白
正月初五日

抽水氣機、鐵洋貨類上車機器、具一切俱全。宜商船、

廣生洋行金銀

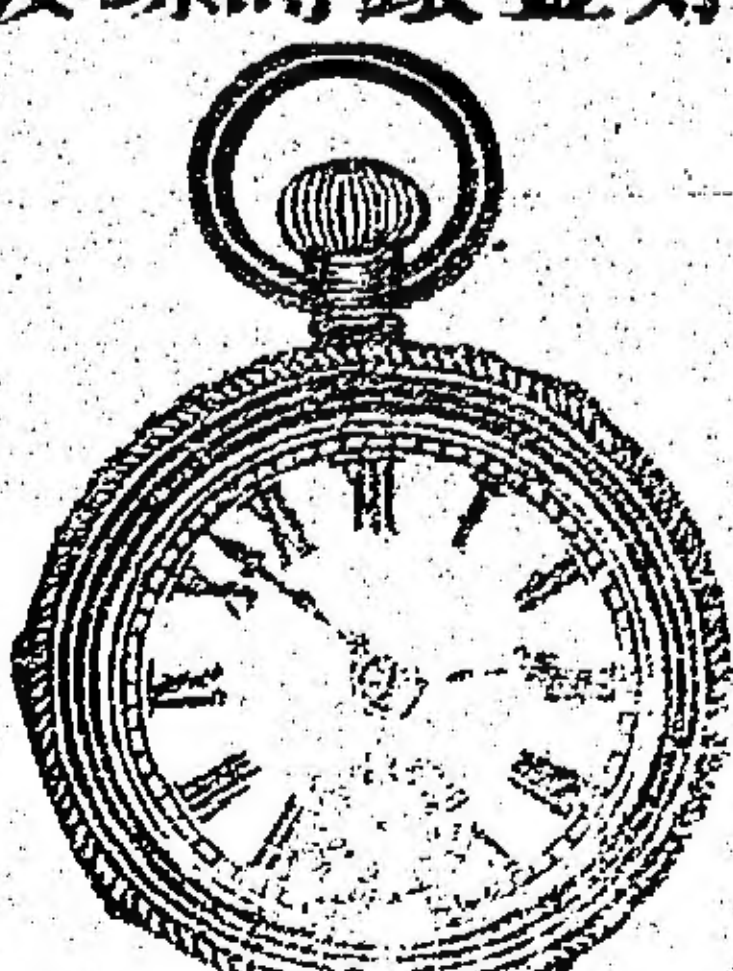
庚午年 三月廿二日

光緒廿六年

晉書

一千八百六
五年八月一號

國機是荷
癸卯正月十六日



號門牌本行探買是荷
乙未年 七月初一
利培銀洋行謹啟

晉書

香港附貯銀圓息項列下

三個月期利息二釐半算
十二個月期利息四釐算

一千八百六
五年八月一號

告記承妾鑾汎旗

著本號承接各款軌輿布帳遊陽

國機是荷 癸卯五月十六日

11

威比打蘭
士亞蘭的
火燭保險
燕梳公司
白
光緒十九年
代理人神臣藥梳廠啟

啟者此次嘉屬錦洲堡一帶驟遭水災受害甚巨已經州尊
勸明通稟委員散賑並由在籍紳商及潮汕鐵路局張榕軒
京卿等先後捐銀購米施放急賑然統計款項不過二千餘
元仍屬杯水車薪不得不爲將伯之呼以期源源接濟幸蒙
省城各善堂及寓港嘉屬各善長踴躍捐輸謹將首次所收
項開列于左

愛育善堂捐助洋一千員 廣濟醫院 崇正善堂 各捐
洋五百員 丁酉嘉屬義賑餘款發賑洋五百員 寓港嘉
屬紳商捐集洋三百員 ○以上合共收洋二千八百員即
日滙回丙市承永昌號交陳紳鏡簡林紳樹南李紳玉 溫
紳尹甫公同查賑俟賑畢後再刊徵信錄分送公覽

甲辰年 七月廿六日 周水災義賑代表人溫顯啟

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無
論港澳內地均可代為安放妥貼詳明用法 貴客欲購請
到本行商酌為荷
光緒三十一年 六月初四日
天祥洋行謹啟

威 林 寶 斷 有 限 公 司
本行已遷往德輔道
亞力山打行內欲採
買衣料布疋綢緞
襪等物者請移玉到
本行實觀各式貨物
現銀九折此佈
光緒三十一年
肆月拾肆日
寶路公司謹啟

洋貨國產貨不一而足。今本館所登之票以華
國中商貨內地亦漸盛。男女衣服。各等之票。以華
笠。可關消流。茲於今所用。更合其時。故本館
可現有。辦各色。樣笠。衫。以備。諸君。採買。其式。樣
新。時。款。樣。目。色。水。國。人所。好。貨。物。有。實。應。之。分。價
諸。君。有。欲。低。之。則。實。家。探。樣。生。衫。無。有。不。如。實
矣。洋。貨。款。式。太。多。不。能。盡。錄。倘。有。欲。辦。洋。貨。等。物
附。付。函。單。必。為。平。取。價。不。敢。逾。求。只。望。實。行。因。便
報。已。錄。在。香。港。中。環。大。馬。路。同。濟。出。七。三。號。就。候
甲。辰。年。閏。月。十。一。日。先。施。公。司。謹。啓

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船船
船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港
兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本
公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善
諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓
投保外埠則由代理人接辦仰祈 留意不勝欣幸此佈
甲辰年 正月初五日 壬子 富事總理人趙楚山啟

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各藥房
敬其常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假
我黃祥華原紙款式用偽油混充圖利悞人贖害非淺本
於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環
馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬
門牌式百貳十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞
萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣
追風蘇合丸 參茸衛生丸 麝茸寧坤丸 甘露午時
八寶紅靈丹 大味地黃丸 參茸寧神丸 調經種子
兒科春回丹 珍珠百勝散 萬應如意茶 急山

光緒廿五年 四月廿四日 粵東香港 太和堂黃祥華
省城佛鎮

啓者現奉總局電開本局股息每股派官利十元餘利十元
共二十元仍照向章將息摺寄滙查驗由本局暫出收條俟
發回後憑單領取息銀凡有股諸君務于七月二十五日以
前將息摺交來彙寄以後每十日一次如欲轉換股票註册
一併付來辦理可也
光緒三十年 七月十二日
中國電報港局謹啓

啟者威北輝和燕梳公司開設多年專辦岸上各屋宇並鋪
棧貨物茲特件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極
尋常單光顧請移玉至上海舊鳴蛋街門牌十八號本分局
內代理人陳和銜面商價甚相宜此佈
光緒十八年十月廿二日
吳則滑治謹啟

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由康珍公司代理專保岸上各屋宇舖舖棧貨物並私等件無火燭之虞倘有賒借極為快捷所有規矩悉臻妥善 諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌康珍公司本分局代理或向康珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅 十一月廿六日 好時公司啓

此乳照曬牛奶
粉西國各貴族
皆用之爲小孩
食品天下之端
習無不以爲最
滋養身體之物
今加意特製爲
東亞小孩及身
嬰孩者之用
購者須問取售
果通方是正品

藥料乾片
器具價錢
格外相宜
六月十七日
香港中環大馬路
第七十七號廣利源

啟者本號設在新界元朗開闢有年專辦金口白付竹絲苗白米家口本土香米自揀頂上土生油兼辦各極色酒氣味醇醪久已馳名中外屢見富商賜顧接備現今特開設一舖在海德輔道西門牌一百一十九號即三角埔頭以便貴客隨時到取如定辦各貨依期不誤至數日前光顧及將來交易銀兩請交到本舖櫃面蓋圓收銀單章爲實幸勿誤交是荷

光緒三十年 六月初八日

新興隆謹啟

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以
置藥棧爲主及實倉貯物如有欲購藥股
份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請至
大道西門牌第八號總寫字樓面議至於
按期久暫納息高低本公司備有格式紙
欲知其詳請來取閱此佈
光緒六月初一日 總司理人屠少岐啟

桶鐵淨重三百七十五磅由局出賃價
銀五員袋鐵淨重一百五十磅由局出
賃價銀三員二毫製造局在香港灣
門兩處在香港深水步局內兼製水機
筒塔磚瓦爐磚火爐坭等
總司理人新嘉昌洋行啟

說有新到妙炭靚雪梨油炭天巴羅大德
 國上等洋煤發客價相甚宜煤頗快捷
 續請至德輔道中門牌四十八號二樓面
 議
 ○本號德律風第三百廿九號
 大月廿廿四日 天 會富公司啟

新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜
香港中環
花街尾廿七號
石街口開張省城扣銅街側
德寧里生昌隆染房內發售
粵東省城香港德源謹啓



廣智錄

甲辰年九月三十日
香港中華日報附錄

恒安罐頭伙食價目

當再如是然不如家中之安穩矣金曰只求得見包之面還計其他賈日但願彼黨未到齊耳何曰各有雙管鎗一桿手鎗二柄非十餘人之敵耶李曰三君皆出獵後落後何不一提拂也何曰君守帆船之遊此諸君在岸上更爲扼要須於我三人登岸後即便船繞過邊尼吉石夜後直入蘇仙奴前小河中李曰風漸轉吹西北其勢漸烈倘君登岸在兩打鐘以前則猶可及也何曰可矣此時尚早日暮儘可到小河中李曰既到彼處將如何何曰此時須小心在意一眼觀陸上一眼觀海面若見一三桅之船將有向岸之勢即留意候候相去約二三百尺時即輕輕離船涉水登岸相報若聞鎗聲一連三响便是我輩駐足處矣李曰謹如尊命言畢即轉蓬向沙蘇港直入龍北沙灘三人皆腰束皮帶革堂左右懸小鎗背負雙管長鎗穿包膝革靴戴潤邊軟帽賈則兼負糧食籃柯向李再囑咐數言乃登岸向柯而去途遇一小童即紅茶花 一百廿五 香港中華日報刊

將籃與之隨行人村識柯者皆面問訊柯悉告以帶友遊獵獻殷勤者數人隨行細述古蹟之異處又言何處可見一羅馬古道柯惟不欲同往費幾許唇舌始能辭絕之於是四人同行柯在前金賈隨之小童機靈隨後於路上柯鎗擊野鴨一雙野鳥數頭金迎眸一盼見潮退最低沙灘上極目無垠海上波平如砥天低處黃雲疊擁柯以手遙指曰君見水光遠處有白色一點乎金曰然萬頃水光中僅有此一帆耳柯笑曰此李美之船也彼若把柄得法必過此海灣後乃乘風入蘇仙奴港矣金曰僕甚願手拋穩後風色乃變柯曰風初起時未必能下旋然李是若老於駕駛者三句鐘前定已轉過海灣當無大碍矣金舉目四顧曰僕雖非歷練江湖者然觀現在天色似甚可怖柯笑曰此正走私者之所幸也故僕趕速今宵行事賈暗指小童以目示意柯曰彼僅識比列頓尼士話不懂法言雖然僕將試之乃於囊中取一小銀圓以

溫厚頭粉	一磅庄	一元五五	
半磅庄	八毫	青豆庄	四毛五
廖頓上結汁	大罐九毫二	小罐五毫五	
生菜油	大罐六毫八	小罐三毫八	
洋油	大罐二毫五	小罐一毫五	
芥末	大罐二毫五	小罐一毫五	
結汁	二毫五	醋果	三毫二
胡椒末	二毫五	路鹽	一毫七
沙頭煎茄沙頭煎	一毫二	二毫二	二毫五
上上白蘭二毫五	中小白蘭二毫二		
燒牛肉	五毫二	貽牛肉	四毫五
燒羊肉	五毫二	貽羊肉	四毫五
臘腸	大罐七毫八	小罐四毛五	
茄汁	大罐三毫五	小罐二毫一	
雞肉	大罐一元三	小罐九毫	
雞之土	每磅	五毫二	
青豆	每罐	一毛七	
法國上等牛油	大罐八毫二	小罐四毫五	
美國牛油	一磅庄	大毫八	
牛欄牛油	大罐三毫五	小罐三毫	
各式罐膠水	大罐四毛五	小罐三毛五	
扁樽糖果	二毫二	圓樽軟糖	三毫
○罐頭士比力威兒廠伙食列			
花膠小洋酒	一毫八		
雙罐洋酒	大罐四毛五	小罐三毫二	
生菜油	大罐一元一	小罐六毫二	
胡椒末	每罐二毛五	酸果四毫八	
方罐臘腸	大罐九毫五	小罐五毫五	
圓罐臘腸	大罐二元六	小罐九毫五	
燒牛肉	五毫五	貽牛肉	五毫
燒羊肉	五毫五	貽羊肉	五毫
雞肉	大罐二元五	小罐三元五	
花旗三文魚	一毫八	二毫五	四毫
花膠火腿片	五毫五	花旗粟米	三毫二
花旗提子	每罐	三毫	
中環恆安洋貨店			

雅 囑

四大不通
左宗棠平定新疆之後翰林院例上賀表主稿者爲吳興修樹梅中用鳥代黃支四字七字誤書戈字穆小山太史適在其側進曰老前輩請裏頭有什麼錯字沒有吳曰沒有沒有其側進曰原來大名下是這樣的
其方伯准任之初三首縣同時入見方伯曰我這回打無錫過聽見說有個九龍山這九龍山的強盜很多你們總得派幾條船去游戈游戈首縣茫然也後始知所謂游戈者乃游弋也某縣退大笑曰他媽的敢是比我還不通
何秋嚴有時自書何秋嚴一日折東招某星使飲星使既至猝然問曰你這麼又改了號叫做秋嚴了
嘉興府某守營紳士酒數巡某守營紳士曰你們這裏的義塾章程好義塾者義塾也紳士唯唯一笑而出

俗 開

水釜入火
西國救火之法甚多惟遇熾烈時往往不能入而施救近有入得一新法以皮管束於身上入火中則開其機關使水噴灑於頂成爲水釜可避熱氣烟氣以及衣服之燎然
電扇禦寒
在熱帶溫帶下之人於暑日多用扇然人持其一不能復作他事故先有電扇之懸扇傳自印度其後復有機械自轉之扇此機輪近日又以電動之皆所以却暑也乃有冬日藉以禦寒者其法每扇一頁上聯金銀絲扇行則各頁之電過其上而生熱行愈速生熱愈多便一室中之空氣皆爲之蒸暖是亦可謂奇法矣
磁石氣水
美國印邦新得泉源二處內皆固有磁石氣可以治病入或疑之謂向來格致家並無磁石氣可以消化於水之說故地質部之測量官前往查驗用新刀浸入水中約五分鐘取出以吸鐵針而針即隨之於是往後者日衆歷歷不爽夫水之消化各物本不足異惟此自然發現之新理向爲人所不及覺察耳

新式眼鏡
法人呂巴德創一新式眼鏡非平圓非長圓而爲狹長之斜方其故因常用之式不便於上下視以致近視者之望遠遠視者之察近必將極高與落下若此斜方之鏡則可以無需也凸凹之法則與他鏡一例惟人未習慣反不雅觀試戴者尙希耳
鑽石變色
近人愛克斯射電光能令金剛鑽石爲紅藍各色且此色並非染之於面實深入於其內也然鑽石之貴在本色故亦可倒用其法而仍便還原云

徐善亭

丁酉年 元月初五日

快捷輪船來往香港江門

啓者茲有順利海河兩輪船往來香港江門地方廣闊水便搭客呼安每兩晚七點鐘由港 光安 同益 兩船開行常川往來香港江門 貴商光顧搭船附貨仰祈留意是荷
順利船期每逢
禮拜一 禮拜三 禮拜五 由港往江門
禮拜二 禮拜四 禮拜六 由江門往港
海河船期每逢
禮拜一 禮拜三 禮拜五 由港往江門
禮拜二 禮拜四 禮拜六 由江門往港
自後兩船專走江門不往甘竹江特此佈聞
甲辰年 七月廿六日 香港 和順 輪船有限公司 啓

謹將三摩埠各善長第叁次 捐步洞風雨亭捐款列

新安王英助銀二十五員 本縣梁高之助銀二十五員
新安邱耀通 新寧陳象英(寧波府 忠海縣 財世書) 本縣梁周泉 每捐銀十員 本縣梁永樂 開平方慶雲 新寧陳義源 番禺杜茂純 歸善陳富 歸善陳成 每捐銀五員 九龍許三嬌 東莞陳仲 新安成順 歸善孫其生 每捐銀三員 新安陳福 新安成順 歸善孫歌索 歸善曾福 九龍許乙秀 每捐銀二員 東安莫潤捐銀壹員
光緒三十年 七月廿八日 梁心軒 啓

聲明告白

啓者九龍橫街十七號門牌道濟堂藥材生意原日係劉成自做開張數十年因光緒廿三年四月中旬劉成將生意交劉陳氏接理後至光緒廿九年十一月廿九日將道濟堂生意全盤傢私招牌什物一概頂與邱慶發承受以前各貨項賬項揭借會相保等事俱皆找結清楚並無欠欠由光緒廿九年十一月廿九日自頂之後所有各號賬項揭借會相保等事俱歸承頂人邱慶發支理與劉陳氏無涉特此聲明以免後論
光緒三十年 七月廿七日 劉陳氏 啓

承頂告白

啓者香港文咸東街廿一號門牌成和押生意原日係胡裕堂自做今頂出一半與吳怡謙合股同做經已立定裕堂以前揭借保保胡氏料理以後如有揭借保保必須成和押合股圖章胡準平吳海簽字方爲實據特此聲明
甲辰年 七月廿六日 成和押合股啟 立

請執英字人告白

啓者本報現欲請執英字人二名必要老成諳達方爲斯職又請一名會通過告白多年然後轉職薪水從優志者不防到來一試可也此佈
光緒三十年 七月廿六日 德西字日排 啓

光明世界

本行現有新到電燈嘴乃特精心創造與別不同可用火水
燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何款洋
燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價
甚克己如蒙 光顧請到本行面議是荷
甲辰年 六月 十六日
萬隆洋行謹啟

啟者中環威靈頓街門牌九十一號德機呂宋煙庄經已本
年六月二十日即英一千九百零四年八號一月全盤連招
牌頂與寶星棧承受經已交易清楚日後生意盈虧與德機
舊股東無涉所有賒入之街賬及揭借等項一概如數找清
分毫欠亦無担保等情至于各寶號欠小號之貨項請祈
早日交來給部特字聲明以免後論此佈 再者日前在上
環德和公司經已收盤所有各賬目及揭借等項俱皆清楚
亦無担保事情此佈

光緒三十年 七月廿六日 香港中環德機謹啟

啓者本行現到川官小松浦熊池尻牛浦南炭黑原各款
上等洋煤價值相宜 貴客光顧請至本辦房面商是荷
甲辰年 七月初八日 水島洋行辦房啟 丑丑

啟者本公司經已集議定期于八月初三日在文咸東四十號和昌金舖二樓先派回股項銀四成屆期請携股票收領是禱專此奉佈
光緒三十年 七月廿七日 派數人黃耀東謹啟

茲本行現有好漆油四種發售價格相宜 貴客光顧請
移玉到本行商議此佈
光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹啟

此丸治白濁
黃濁血淋淋
尿管刺痛濕
熱下注輕症
一服痊愈
二三料收功
清茶送下
臨五等近山
環上環大
路燈配機

扶元搜毒藥膠

此膠解毒
得法益元
開胃統治
花柳各症
限用一料
毒清症愈
收功至速
有堅天賦
之生華院
張大鵬醫

張大鵬

包醫各症
日全愈
止白濁三日
癰疽疔五日
消芒果三日
愈骨痛三日
食痔瘡半月
有影射假冒
上環大馬路
式百十七號

啓者本公司可保銀資本與金壹百九十九萬
另盈餘積項銀壹千萬元開設數十年久探
中外富商遍銷天下馳名專保岸上貨物屋
宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意
外之虞倘遇失慎賠償極安極快向諸郭國
之僑開設分局專理燕梳事務 貴客光臨
請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號理
肥分局與代理人郭國之面商格外相宜妥
當或與國泉生面商均妥謹述 V 甚旦士
庚子年 元月 拾五日 瑞記洋行謹啓

粵者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國醫官二位姑姐
習師門下專習西法接生嬰兒工夫醫練四年深明妙術養
蒙鼎鈞前醫生賴姑娘鍾師同籍存寄准出濟世茲在本港
接生多年殷戶貧家多延往理無不穩安皆蒙讚賞若遇逆
產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本
欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅六號二樓

光緒廿七年 五月廿三日 李胡氏謹書 謹白

羅星樓先生新輯司槐淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英屬最便一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英屬習英文者每本取價壹元其中所用平上去入聲夾音所切之聲俱與真學吻合且韻法一一備詳其欲得書師而求通其書者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也

代賣處 聚珍書樓 聚文閣 昌卷樓 錦福號

雙門底聚教書樓

七九

藥水 衛生 能睇 遠近 眼鏡

珠玉金銀首飾 藥水衛生眼鏡
五色鏡眼肉盒 錦整鐘表等
唐洋金器什價 精鑲鑽石戒指
本號設在中環十餘年現遷同上環
大馬路二奶巷口一百九十二號門
牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉
步是荷 成安號謹啟

中國及日本德律風及電氣有限公司

啓者本公司所設德律風局在天津法租界年每家計銀壹百元私家線另議凡欲用德律風安設一切概不計值惟地方約在一英里半之外用線畧長者祇額外計值而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電瓶藥料電鐘電塞引空電之器德律風鋼線電汽風扇諸物出賣各物均有價目欲觀者間取即可送閱欲安設電鐘者本公司可代辦一切井可常使靈動無滯所有各種電汽工程價值如何詢問本公司即可核計詳告如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往操作諸君欲知詳細請向雪廠街二號本公司署司理人葛榮

光緒二十八年 二月 十六日

德律風公司謹啓

廣和洋煤

粵者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧
開移玉至中環服街門牌第十四號面商可也此佈
光緒廿九年 六月廿五日 辛丑巳 廣和號謹啟

美國女醫生林華氏

醫者本醫生專理內外大小方脈新疎癰疽牙痛科月經失調子宮欠和胎產接生奇難雜症現寓港文咸街後便第三十同興華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本醫館診治依時診治特此佈聞

醫生林華謹啟

黃耀南告

醫者本號始創精製萬應膏救九并選料各項丸
 皆切要 純商賜顧中外馳名向未分枝別處近
 徒假冒我寶經商相牌貨式以偽亂真希圖射利
 本號特在港 監製用仙翁線丹壩為記別人
 倘有冒號與本號 官究論報實有罪惡
 一百大員决不食言 贈章光臨請認香港中環
 第廿九號門牌寶經商相牌為記庶不致誤
 買假倘現假貨易向無後神揭告原照還轉銀同
 此藥為經手人是問概與本號無涉此佈

家製

萬應膏救九 附子理中丸 大
 參茸衛生丸 順其坤丸 陽
 寧神補腎丸 催生益母丸 育
 烏鵲白鳳丸 追風蘇合丸 喉
 還魂跌打丸 鹽鐵金丸 兒
 參茸戒煙丸 婦科三遠丸 婦

一寄書城藥局中街榮記代售

何潤光西法鑲牙

啓者弟由英回國駐紮現寓中環街市對面近馬
牌第二號二樓專用西法鑲牙 貴客賜顧請至

香港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症屢獲靈效茲將包醫限日
日包愈墜毒爛鼻爛頭爛肉爛脚
限三日包醫止瀉
限日愈陰陽大疔
限廿日包脫痔漏
限三日包愈咳嗽
限七日除熱退膜
限廿日消癰瘰癧
限廿日包消瘰癧
限七日包愈疳疔
限七日包愈過期不愈原銀加倍送回有誤
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有誤
則天賦之一老舖在上環大馬路分棧在省城西關

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專治腎虛腰痛精白遺精血淋沙淋
一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下
銀五毫好眼藥藥藥膏 有驗天厭 上環